

CONSEIL DE L'ATLANTIQUE NORD  
NORTH ATLANTIC COUNCILEXEMPLAIRE  
COPY

N° 348

ORIGINAL: ENGLISH  
10th May, 1968NATO CONFIDENTIAL  
SUMMARY RECORD  
O-R(68)20Summary record of a meeting of the Council held at the  
NATO Headquarters, Brussels, 39, on Tuesday, 30th April, 1968  
at 5.00 p.m.PRESENT

Chairman: Mr. Manlio Brosio

<u>BELGIUM</u>	<u>GREECE</u>	<u>NORWAY</u>
Baron J. Papeians de Morchoven	Mr. Ph.A. Cavalierato	Mr. R. Busch
<u>CANADA</u>	<u>ICELAND</u>	<u>PORTUGAL</u>
Mr. Ross Campbell	Mr. N.P. Sigurdsson	Mr. M.A. Fortunato de Almeida
<u>DENMARK</u>	<u>ITALY</u>	<u>TURKEY</u>
Mr. O. Bierring	Mr. de Ferrariis Salzano	Mr. Nuri Birgi
<u>FRANCE</u>	<u>LUXEMBOURG</u>	<u>UNITED KINGDOM</u>
Mr. R. Seydoux	Mr. L. Schaus	Sir Bernard Burrows
<u>GERMANY</u>	<u>NETHERLANDS</u>	<u>UNITED STATES</u>
Mr. D. Oncken	Mr. J.H.O. Insinger	Mr. Harlan Cleveland

INTERNATIONAL STAFF

Deputy Secretary General: Mr. J.A. Roberts

Assistant Secretary General for  
Political Affairs: Mr. J. Jaenicke

Deputy Executive Secretary: Mr. F.C. Menne

ALSO PRESENTChairman, Military Committee: Lt.Gen. Baron C.P.  
de Cumont

NATO CONFIDENTIAL

-2-

NATO CONFIDENTIAL  
O-R(68)20

CONTENTS

<u>Subject</u>	<u>Paragraph Nos.</u>
Access to Berlin	1 - 27

NATO CONFIDENTIAL  
C-R(68)20

NATO CONFIDENTIAL

ACCESS TO BERLIN

1. The CHAIRMAN, opening the meeting, invited the German Representative to give his statement.

2. The GERMAN REPRESENTATIVE made the following statement:

I

3. "By invoking" the East Berlin decree of 13th April, Regierungsamtman (1) Günther Ackerhaus, a civil servant working in the Berlin office of the Federal Ministry of Economics, was refused transit through the Soviet Zone at the frontier control station Hirschberg on 21st April; similarly, Oberverwaltungsrat Heinrich Schedalke, a retired civil servant who had formerly worked in the Federal Ministry of Housing, was refused transit at the Marienborn frontier control station on 22nd April.

4. On 26th April, Herr Schütz, the Governing Mayor of Berlin, was prevented from passing through the Soviet Zone when he wanted to travel to the western part of the federal area on the Autobahn from Berlin. When he undertook this journey, Herr Schütz was President of the Federal Council and Acting Federal President.

II

5. The Federal Government regards the situation created in traffic to and from Berlin by the East Berlin move as serious. East Berlin wishes to obtain control on access to the free part of the city, thus enforcing acceptance of its objectives concerning Berlin. This purpose is also to be served by the political and psychological effects intended by these moves. In short, the measures taken by the SED regime represent a plot against the status of Free Berlin.

6. The cases Ackerhaus and Schedalke show that the SED regime places a very extensive interpretation on the term "Senior Federal Civil Servant" contained in its decree of 13th April. There can be no doubt that the SED regime wishes to create uncertainties in the minds of as many people as possible especially in Berlin itself, as to whether they are covered by the decree.

7. A small number of cases of this nature which have become known until now should not mislead us into underestimating the seriousness of the threat to Berlin. Critical repercussions can already be seen in Berlin. The

---

(1) A rank below a third secretary

families of the category of persons covered by the decrees are already discussing whether, in view of the existing circumstances, it is still sensible to continue to stay in Berlin. Great political importance attaches to these psychological implications of the transit ban.

## III

8. The East Berlin Authorities do not have any right whatever to interfere with allied or internal German traffic to and from Berlin. The freedom of movement between Berlin and the Western Federal area is provided for and guaranteed by the well-known Four-Power agreements, especially the New York agreement of 1949. The Federal Government, like the governments of the Three Powers, will not cease to point out that the Soviet Union carries the responsibility for the maintenance of free access to Berlin.

## IV

9. We deeply regret the fact that the SED regime has chosen the present time to concentrate its political efforts on sabotaging the process of détente in Europe and within Germany. In the face of our declared willingness to pursue a policy of détente also towards the other part of Germany, to begin a talk on the settlement of practical questions of common interest to the two parts of Germany, and to include the other part of Germany into our policy of renouncing force, the East Berlin Authorities have not only reacted by rejecting our proposals, they have, moreover, made great efforts to place all conceivable obstacles into the way of the normalization of relations between the Federal Republic of Germany and the East and South-Eastern European states.

10. This negative policy pursued by East Berlin has up to now had very limited results. This is why the Ulbricht regime is now becoming aggressive at the most sensitive spot in order to counteract the process of its growing self-isolation by a revival of the cold war between East and West in Europe.

11. The moves against the access routes to Berlin are poisoning the atmosphere in Europe. They are a blow against the efforts of numerous governments in West and East to reduce tension in Europe.

## V

12. The Federal Government is maintaining continuous consultation with the Three Powers concerning the measures to be taken. As far as we have been informed, East Berlin is acting in agreement with the Soviet Union. However, the latter has not yet given any public backing to East Berlin's actions. We therefore intend, for the time being, to arrange Western action in such a manner that the Soviet Union retains a possibility to cause East Berlin to revise its position without thereby causing a loss of prestige to Moscow.

13. In consultation with the Three Powers, the Federal Government will initially take the following steps:

- (1) discussion of the matter within NATO, which is why this special Council Meeting has been called at our request;
- (2) speech by Foreign Minister Brandt in front of the Reichstag building in Berlin on 1st May;
- (3) world-wide diplomatic action in co-ordination with the three protective powers in Berlin;
- (4) intervention of the Federal Government with the Soviet Ambassador in Bonn.

14. If these diplomatic moves should not stop East Berlin from carrying out further plots against the freedom and viability of Berlin, the Federal Government will consult with its allies to see which further measures are necessary in the interest of maintaining the security and viability of the city.

## VI

15. My government has considered it necessary to call a special meeting of the Council, since the Soviet-Zonal measures may lead to serious complications and because the NATO member countries have guaranteed the freedom of Berlin.

16. We ask you for your understanding and your support for all measures which may be conducive to preserving the freedom of Berlin."

17. The UNITED STATES REPRESENTATIVE, welcoming the initiative taken by the German Authorities in providing full information to the Council, recalled that any moves made against Berlin affected the interests of all the Allies. The problem was one of particular complexity due to the fact that the Soviet Union was one of the powers with special responsibilities for Berlin.

18. The scope of the ban on travel was not entirely clear and neither was the degree of determination in its application. At the border checkpoints a lack of consistency had been apparent in the application of the ban, but it was of interest that the view of the Soviet Authorities was that Herr Schütz had been prevented from travelling in his capacity as Acting Federal President, rather than in that of Governing Mayor of Berlin. The motivation of the ban was also unclear and it was difficult to determine the degree of

involvement of the Soviet Union; he felt, however, that the Pankow Authorities must have been assured of Soviet support for their action. It was possible that events which had recently taken place in Czechoslovakia and Poland had led to the East German regime adopting an assertive attitude and to its seeking explicit Soviet support. Continuing, he recalled that four-party talks on this question had been held in Bonn, and a public statement had been made on 28th April by France, the United Kingdom and the United States, which had referred to three identical letters delivered to Ambassador Abrasimov, the Soviet Ambassador in East Berlin. These letters, no part of the contents of which had been made public, had noted the serious nature of the East German Authorities' action and the increase in tension which would result from it, and had insisted that the Soviet Authorities should take action to prevent interference with the free access to Berlin. Consultations were still in progress, and he could not at the present time give any details as to further measures which might result, or say whether there would be another approach to the Soviet Authorities. It was, however, possible that the meeting to be held by Ambassadors McGhee and Abrasimov would prove useful.

19. The UNITED KINGDOM REPRESENTATIVE expressed general support for the statement made by the German Representative and recalled that the United Kingdom was participating in the consultations which were taking place between the three powers and the Federal Republic, as well as in the contingency study with regard to further measures which might be taken. Referring to the assessment of the Eastern Authorities' intentions, he said that the United Kingdom's view was that the travel ban represented a political demonstration and not a major threat. The question should, however, be kept under continuous review.

20. The FRENCH REPRESENTATIVE, commenting on the statement made by the German Representative, expressed his thanks for the thorough analysis of the situation which had been presented and noted with appreciation the moderate attitude adopted by the Federal Republic. He further expressed his satisfaction in noting that the German Government would follow its normal policy of acting only in close consultation within NATO. With regard to the underlying causes of the Soviet attitude, he would agree that these were not yet clear.

21. The GREEK REPRESENTATIVE asked whether the German Authorities felt that further incidents were likely to take place.

22. The GERMAN REPRESENTATIVE said that while it would be difficult to give a positive answer to this question, he would recall that the Pankow Authorities were, in these matters, under close Soviet control and he did not feel that the Soviet Union would be interested in further complicating the situation or in

allowing any serious development. It was possible that a policy of minor harassments had been initiated in order to uncover any possible weak points in common Western attitudes. While the situation might, of course, change in the future, he considered it unlikely that for the time being any very far-reaching intentions would become apparent.

23. The TURKISH REPRESENTATIVE, recalling an analysis which had been carried out by a Professor at the University in West Berlin and which had postulated a "fragmentary détente", said that this might imply that in the future there would be regular alternations between periods of crisis and periods of détente. The travel ban might in the future be seen to fit into this context, but at the present time it would not be possible to analyse the situation fully in the absence of knowledge of the degree of independence of the East German Authorities. He expressed the view that in the case in point, an immediate reaction by NATO might have a decisive effect.

24. The ITALIAN REPRESENTATIVE, referring to recent electoral successes of the NPD in Germany, asked whether any detailed information was available as to NPD members being prevented from travelling to Berlin, and suggested that this political aspect might a factor leading to further similar cases.

25. The GERMAN REPRESENTATIVE said that he understood that three incidents had taken place, during March and early April, in which persons had been prevented from travelling from West Germany to Berlin on the pretext of NPD membership. The incidents which had taken place during the last weeks had referred only to the East German decree of 13th April, and had started with the presence in Berlin of the Minister of the Interior.

26. The COUNCIL discussed the modalities of informing the public as to its attitude and agreed that the following communiqué should be released to the press:

"The NATO Council met to hear a statement by the Representative of the Federal Republic of Germany on difficulties currently being encountered in obtaining access to Berlin.

It approved the attitude adopted, in agreement with the Bonn Government, by the three Allied powers with special responsibilities for that city and reaffirmed the need to preserve the freedom of access to Berlin."

27. The COUNCIL:

- (1) noted the statements made by Germany, France, the United Kingdom and the United States;
- (2) noted the comments made during discussion;
- (3) agreed that the question of access to Berlin would remain the subject of consultation.

OTAN/NATO,  
Brussels, 39.

# CONSEIL DE L'ATLANTIQUE NORD NORTH ATLANTIC COUNCIL

EXEMPLAIRE      N° 122  
COPY

ORIGINAL : ANGLAIS  
10 mai 1968

NATO CONFIDENTIEL  
5 PROCÈS-VERBAL  
O-R(68)20

Procès-verbal de la réunion du Conseil tenue au  
Siège de l'OTAN, Bruxelles, le mercredi 30 avril 1968  
à 17 heures

PRESENTS

Président : M. Manlio Brosio

<u>BELGIQUE</u>	<u>GRECE</u>	<u>NORVEGE</u>
M. A. de Staercke	M. P.A. Cavalierato	M. G. Kristiansen
<u>CANADA</u>	<u>ISLANDE</u>	<u>PORTUGAL</u>
M. Ross Campbell	M. N.P. Sigurdsson	M. V. da Cunha
<u>DANEMARK</u>	<u>ITALIE</u>	<u>TURQUIE</u>
M. H. Hjorth-Nielsen	M. C. de Ferrariis Salzano	M. Nuri Birgi
<u>FRANCE</u>	<u>LUXEMBOURG</u>	<u>ROYAUME-UNI</u>
M. R. Seydoux	M. L. Schaus	Sir Bernard Burrows
<u>ALLEMAGNE</u>	<u>PAYS-BAS</u>	<u>ETATS-UNIS</u>
M. W.G. Grewe	M. H.N. Boon	M. Harlan Cleveland

SECRETARIAT INTERNATIONAL

Secrétaire Général Délégué :	M. J.A. Roberts
Secrétaire Général Adjoint pour les Affaires Politiques :	M. J. Jaenicke
Secrétaire Général Adjoint pour le soutien de la défense :	M. Tyler Port
Secrétaire Exécutif :	Lord Coleridge

EGALEMENT PRÉSENT

Président du Comité militaire : Général Baron C.P. de Cumont

NATO CONFIDENTIEL

- 2 -

NATO CONFIDENTIEL  
C-R(68)20

SOMMAIRE

Objet

ACCES A BERLIN

Paragraphes n°

1 - 27

- 2 -

NATO CONFIDENTIEL

ACCES A BERLIN

1. Le PRESIDENT ouvre la séance en invitant le Représentant de l'Allemagne à prendre la parole.

2. Le REPRESENTANT de l'ALLEMAGNE fait la déclaration suivante :

I

3. "En vertu du décret de Berlin Est du 13 avril, le Regierungsamtman (1) GUnther Ackerhaus, fonctionnaire au bureau berlinois du Ministère fédéral de l'économie, s'est vu refuser l'entrée en zone soviétique par le poste de contrôle frontalier d'Hirschberg le 21 avril; l'Observerwaltungsrat Heinrich Schedalke, fonctionnaire retraité du Ministère fédéral du logement, a également été refoulé au poste de contrôle frontalier de Marienborn, le 22 avril.

4. Le 26 avril, Herr Schütz, Maire de Berlin, n'a pu passer en zone soviétique pour rejoindre, comme il le projetait, la partie occidentale de la zone fédérale par l'autoroute partant de Berlin. Lors de ce voyage, Herr Schütz était Président du Conseil fédéral et Président fédéral par intérim.

II

5. Le gouvernement fédéral considère que l'attitude de Berlin Est place la circulation à l'aller et au retour de Berlin dans une situation grave. Berlin Est souhaite s'approprier le contrôle des accès au secteur libre de la ville pour imposer l'approbation de ses desseins en ce qui concerne Berlin. Les effets politiques et psychologiques visés par ces mesures sont également censés servir ce but. En d'autres termes, les manœuvres du régime SED sont un complot contre le statut du secteur libre de Berlin.

6. Les cas d'Ackerhaus et de Schedalke montrent que le régime de la SED donne une interprétation très lâche au titre de "Haut fonctionnaire fédéral" évoqué dans son décret du 13 avril. Il est indéniable que la SED entend entretenir chez un maximum de personnes, notamment à Berlin même, un doute quant à celles réellement couvertes par le décret.

7. Malgré le petit nombre d'affaires de ce genre portés à notre connaissance jusqu'à ce jour, il ne faut pas sous-estimer la gravité de la menace qui pèse sur Berlin. De sérieuses répercussions se font déjà sentir à Berlin. Les familles des personnes couvertes par les décrets commencent à se demander si, étant donné les circonstances, il est raisonnable de demeurer à Berlin. Les incidences psychologiques de cette interdiction aux déplacements sont d'une portée politique majeure.

(1) Le rang au-dessous de troisième secrétaire.

## III

8. Les autorités de Berlin Est n'ont absolument aucun droit d'entraver les déplacements alliés ou intra-allemands à l'aller et au retour de Berlin. La liberté de circulation entre Berlin et la zone fédérale occidentale est prévue et garantie par les accords bien connus des quatre Puissances, notamment celui de New-York en 1949. Le gouvernement fédéral, à l'instar des gouvernements des trois Puissances, s'attachera à réitérer la responsabilité de l'Union soviétique dans le maintien du libre accès à Berlin.

## IV

9. Nous déplorons vivement que le régime de la SED ait choisi ce moment pour axer ses efforts politiques sur le sabotage du processus de détente en Europe et en Allemagne. A notre volonté manifeste d'appliquer aussi à l'autre partie de l'Allemagne une politique de détente, d'entamer les négociations pour le règlement de questions pratiques intéressant l'une et l'autre Allemagne, et d'englober l'Allemagne orientale dans notre politique de renonciation à la force, les autorités de Berlin Est, non contentes de riposter par le rejet de nos propositions, s'ingénient en outre, à dresser tous les obstacles imaginables sur la voie de la normalisation des relations entre la République fédérale d'Allemagne et les pays d'Europe de l'Est et du Sud-Est.

10. Cette attitude négative de Berlin Est n'a jusqu'à présent donné que des résultats très limités. Le régime d'Ulbricht s'acharne donc sur le point le plus névralgique pour y entraver le processus d'auto-isolement croissant en relançant la guerre froide entre l'Europe de l'Est et de l'Ouest.

11. L'interdiction qui frappe les voies d'accès à Berlin empoisonne l'atmosphère en Europe. Elle porte un coup aux efforts des nombreux gouvernements qui tant à l'Est qu'à l'Ouest tentent de diminuer la tension en Europe.

## V

12. Le gouvernement fédéral reste en consultation constante avec les trois Puissances pour décider des dispositions à prendre. Pour autant que nous sachions, Berlin Est agit avec l'accord de l'Union soviétique. Cette dernière toutefois n'a pas encore publiquement manifesté son appui au comportement de Berlin Est. Nous envisageons donc, pour le moment, d'adopter à l'Ouest, une attitude qui permette à l'Union soviétique d'inciter Berlin Est à revoir sa position sans que Moscou y perde du prestige.

13. De concert avec les trois Puissances, le gouvernement fédéral commencera par prendre les mesures ci-après :

- (1) examen de la question au sein de l'OTAN, raison de la présente réunion spéciale du Conseil organisée sur notre demande;
- (2) discours de M. Brandt, Ministre des Affaires étrangères, devant le Siège du Reichstag à Berlin, le 1er mai;
- (3) action diplomatique mondiale en coordination avec les trois Puissances de Berlin;
- (4) intervention du gouvernement fédéral auprès de l'Ambassadeur de l'Union soviétique à Bonn.

14. Au cas où ces démarches diplomatiques ne mettraient pas un terme aux complots de Berlin-Est contre la liberté et les conditions de vie dans cette ville, le gouvernement fédéral consultera ses alliés pour arrêter les mesures supplémentaires propres à assurer la sécurité et l'existence dans la ville.

## VI

15. Si mon gouvernement a jugé nécessaire de demander une réunion spéciale du Conseil c'est parce que les mesures prises par la zone soviétique risquent de susciter de graves complications et parce que les pays membres de l'OTAN se sont portés garants de la liberté de Berlin.

16. Nous faisons appel à votre compréhension et sollicitons votre appui à tout ce qui peut être mis en oeuvre pour préserver la liberté de Berlin."

17. Le REPRESENTANT des ETATS-UNIS se félicite que les autorités allemandes aient pris l'initiative d'informer pleinement le Conseil et rappelle que toute action contre Berlin touche aux intérêts de l'ensemble des alliés. Le problème ajoute-t-il, est particulièrement complexe du fait que l'Union soviétique constitue l'une des puissances investies de responsabilités spéciales à l'égard de Berlin.

18. Les limites de l'interdiction frappant les déplacements sont mal définies, tout comme la rigueur observée dans son application. Les postes de contrôle frontalier, s'y sont conformés avec plus ou moins de souplesse, mais il est intéressant de noter que selon les autorités soviétiques, le refus opposé à Herr Schütz de poursuivre sa route s'adressait davantage au Maire de Berlin qu'au Président fédéral par intérim. On ne saisit pas très bien en outre, à quel mobile obéit cette interdiction et il est difficile de déterminer exactement la part de responsabilité de l'Union soviétique; il pense néanmoins que les autorités de Pankow

ont été assurées de l'accord soviétique à leur décision. Il se peut que les récents événements en Tchécoslovaquie et en Pologne aient amené le régime de l'Allemagne de l'Est à adopter une attitude cassante et à rechercher l'appui formel des soviétiques. Le Représentant des Etats-Unis rappelle ensuite que cette question a fait l'objet d'entretiens quadripartites à Bonn et que dans leur déclaration publique du 28 avril, la France, le Royaume-Uni et les Etats-Unis évoquaient les trois lettres identiques adressées à M. Abrasimov, Ambassadeur de l'Union soviétique à Berlin Est. Ces lettres, dont la teneur n'a pas été publiée, relevaient la gravité des mesures prises par les autorités Est-allemandes ainsi que l'accroissement de la tension qui en résulterait, et insistaient auprès des autorités soviétiques pour qu'elles réagissent de manière à éviter toute entrave au libre accès de Berlin. Les consultations se poursuivent et il lui est impossible pour le moment, de dire quelles autres décisions risquent d'en sortir ni si de nouveaux pourparlers auront lieu avec les autorités soviétiques. Il est possible néanmoins, que la réunion prévue entre les Ambassadeurs Mc Ghee et Abrasimov porte ses fruits.

19. Le REPRESENTANT du ROYAUME-UNI exprime son accord général à la déclaration du Représentant de l'Allemagne et rappelle que le Royaume-Uni participe non seulement aux consultations en cours entre les trois puissances et la République fédérale, mais également à l'étude de situation visant à arrêter éventuellement d'autres mesures. Se reportant à l'évaluation des desseins des autorités de l'Est, il déclare que, de l'avis du Royaume-Uni, l'interdiction frappant les déplacements représente une manœuvre politique et non une menace majeure. Il importe néanmoins de suivre la question de près.

20. Le REPRESENTANT de la FRANCE commentant la déclaration du Représentant de l'Allemagne remercie ce dernier pour son analyse détaillée de la situation et se félicite de l'attitude modérée adoptée par la République fédérale. Il constate également avec satisfaction que le gouvernement allemand s'en tiendra à la pratique habituelle et n'agira qu'en consultation étroite avec l'OTAN. Quant aux mobiles profonds du comportement soviétique, il convient que ceux-ci ne sont pas encore très clairs.

21. Le REPRESENTANT de la GRECE demande si les autorités allemandes croient que d'autres incidents se produiront.

22. Le REPRESENTANT de l'ALLEMAGNE déclare que, s'il lui est difficile de répondre catégoriquement à cette question, il rappelle toutefois que les autorités de Pankow sont, dans ce domaine, sous l'étroite dépendance des Soviétiques et qu'à son avis, ces derniers ne verront aucun intérêt à compliquer davantage la situation ou permettre qu'elle s'aggrave. Il est

possible qu'on ait opté pour une politique de tracasseries afin de percer d'éventuels points faibles dans la cohésion des occidentaux. Bien que la situation puisse, bien entendu, changer, il estime peu probable que se manifestent pour le moment, des visées très ambitieuses.

23. Le REPRESENTANT de la TURQUIE invoquant l'analyse faite par un professeur de l'université de Berlin Ouest, dans laquelle ce dernier parle de "détente fragmentaire", déclare qu'une alternance périodique entre périodes de crise et pourrait en être inférée pour l'avenir. On constatera peut-être éventuellement, que l'interdiction imposée aux déplacements répond à ce mouvement de balancier, mais pour le moment, il n'est guère possible d'examiner à fonds la situation faute de précisions sur le degré d'autonomie des autorités allemandes. Il est d'avis qu'en l'occurrence une réaction immédiate de la part de l'OTAN pourrait avoir des effets décisifs.

24. Le REPRESENTANT de l'ITALIE se référant au récent succès électoral du NPD en Allemagne demande si l'on dispose de renseignements détaillés sur les membres du NPD empêchés de se rendre à Berlin et pense que cet aspect politique risque de jouer un rôle dans l'apparition d'autres cas analogues.

25. Le REPRESENTANT de l'ALLEMAGNE croit comprendre qu'au cours du mois de mars et au début d'avril, il s'est produit trois cas de personnes empêchées de se rendre d'Allemagne de l'Ouest à Berlin, sous prétexte de leur appartenance au NPD. Pour les incidents de ces dernières semaines, on a seulement argué du décret Est-allemand du 13 avril et le début en a été marqué par la présence à Berlin du Ministre de l'intérieur.

26. Le CONSEIL discute des modalités d'information du public sur son attitude et décide que le communiqué suivant sera diffusé à la presse :

"Le Conseil de l'OTAN s'est réuni pour entendre l'exposé du Représentant de la République fédérale d'Allemagne sur les difficultés actuelles d'accès à Berlin.

Il a approuvé l'attitude, adoptée en accord avec le gouvernement de Bonn, par les trois alliés ayant des responsabilités spéciales dans cette ville, et a réaffirmé la nécessité de maintenir la liberté d'accès à Berlin."

27. Le CONSEIL :

- (1) prend note des déclarations faites par l'Allemagne, la France, le Royaume-Uni et les Etats-Unis;
- (2) prend note des observations formulées au cours des débats;
- (3) décide que la question de l'accès à Berlin continuera de faire l'objet de consultations.

OTAN/NATO  
Bruxelles 39